

翻转课堂在《国际贸易实务》 教学中的应用探究

徐春祥¹, 徐永香²

(1. 沈阳理工大学经济管理学院, 辽宁 沈阳 110159; 2. 东北育才学校, 辽宁 沈阳 110001)

摘 要:梳理了翻转课堂教学方法的研究进展,阐述了翻转课堂在《国际贸易实务》教学中应用的可行性,从课前模块设计、课中模块设计、课后模块设计3方面提出了翻转课堂在《国际贸易实务》教学中的设计与应用,总结和反思了使用翻转课堂教学应注意的几个问题,以为高校进行专业课教学改革提供借鉴。

关键词:翻转课堂;教学模式;国际贸易实务;知识内化

中图分类号:G642 **文献标志码:**A

翻转课堂(flipped classroom)是指在信息化(硬件和软件)条件下,课前由授课教师录制并提供教学视频等学习资源,学生需要完成对学习资源的观看与学习;课中师生共同讨论,探究作业中的疑难问题,实现交流互动(交互);课后归纳总结、评估教学效果,从而促进知识内化、提高学习效率的一种新型教学模式。

一、翻转课堂教学方法的研究进展

近年来,翻转课堂教学方法在国内外很受追捧,从基础教育到高等教育,涌现出了不少成功案例。在美国,翻转课堂教学更是形成了一些固定的模型,如可罕学院模型、河畔联合学区模型、林地公园高中模型、哈佛大学模型以及斯坦福大学模型等五种各具特色的翻转课堂教学模型^[1]。在位于佛州的迈阿密大学,翻转课堂(亦称“颠倒课堂”)教学模式被广泛应用于经济学、市场营销以及计算

机科学等课程的教学。中田纳西州立大学的教师 Strayer^[2]在讲授“Introduction to Statistics”课程时,利用两个教学班进行了翻转课堂与传统课堂教学的对比实验,得出与传统课堂相比较,学生更青睐于教学方法创新和合作度更高的翻转课堂教学的结论;在波多黎各大学, Papadopoulos 等在“静力学”课程中实施了翻转课堂教学,收获了出人预料的效果^[3]。

国内对翻转课堂教学模式的探索与实践也在稳步推进。2011年,重庆市聚奎中学校率先实施翻转课堂教学,被称为“中国式可汗学院”。随后,广州市第五中学、深圳市南山实验学校、南京市九龙中学也相继开展了翻转课堂教学实践。此外,沈阳市东北育才学校也开展了基于翻转课堂教学模式的“同课异构”教学活动^[4]。南京大学教育研究院张金磊等^[5]基于国外翻转课堂教学案例,构建出了一套翻转课堂教学模型,较为系统地

介绍了翻转课堂教学方法。笔者以“翻转课堂”作为关键词在中国知网进行检索发现,2012年相关文献仅21篇,2013年163篇,2014年1116篇,2015年3462篇,2016年5685篇,2017年6729篇,2018年和2019年分别为6686篇和5924篇,由此可见,国内对翻转课堂教学方法的研究与实践越来越重视,相关研究成果非常丰硕。

二、翻转课堂在《国际贸易实务》教学中实施的可行性

《国际贸易实务》课程是国际经济与贸易、贸易经济等本科专业最能体现专业特色的主干课程之一,具有很强的实践性和操作性。传统《国际贸易实务》课程的授课过程包括课堂学习、基于模拟软件的国际贸易流程模拟、进出口报关业务模拟以及专业实习4个环节。其中,课堂学习包括对国际贸易流程各个环节的理论讲授与学习以及每个业务环节涉及的贸易单证的讲解与认知两个部分。基于模拟软件的国际贸易流程模拟和进出口报关业务模拟以实验室为平台,以相关教学软件为工具,仿真模拟国际贸易流程以及报关员向海关申报货物的进出境流程,属于课程实践环节。专业实习是指本专业的学生到外贸(涉外)企业或相关业务部门进行实习,以检验和修正课堂所学知识的过程。

可以看出,尽管各个教学环节都尽量突出了《国际贸易实务》课程的实践性和操作性,且多数学生对该课程表现出浓厚的学习兴趣,但由于学生对国际贸易流程缺乏足够的认知,对课堂上讲授的知识仍比较陌生,再加上受课程学时的限制,短时间内实现知识内化有一定难度。运用翻转课堂教学,可以激发学生自主学习的潜能和热情,达到释疑解惑、交流互动、内化知识的教学目标^[6]。

“创新人才培养模式、深化教育教学改革、创新教育教学方法、探索多种培养方式”的教育改革要求,加之《国际贸易实务》课程所具有专业特色明显、实践性和操作性强的特点,决定了使用翻转课堂教学是可行的。

三、翻转课堂在《国际贸易实务》教学中的设计 and 应用

美国富兰克林学院 Robert Talbert^[7]认为,翻转课堂教学的实施主要包括课前及课中两个阶段:课前阶段体现为教师制作、学生观看教学视频,并进行一定量的课前作业练习;课中阶段则进行“少量而快速”的测评、解决视频和课前练习中存在的问题、促进知识内化,最后需要教师对课程进行总结和反馈。

基于 Robert Talbert 翻转课堂基本逻辑架构,结合《国际贸易实务》的课程特点,笔者认为《国际贸易实务》课程实施翻转课堂教学需要解决3个模块共6个问题:课前模块,需要解决课前教学视频录制内容、课前作业留什么的问题;课中模块,需要解决课堂少量测评内容、如何实现课堂交互、如何实现知识内化的问题;课后模块,需要解决如何评估教学效果的问题。

1. 课前模块设计

(1) 教学视频的录制。教学视频(微视频)录制的主要作用表现在以下几方面:一是要求学生课前观看,观看视频实际上是对知识的一种自主性学习。对于学生来说,翻转课堂意味着他们可以利用业余时间暂停、重播、回顾教学视频,或者在任何给定时间内观看教学视频,学习时间上有较强的灵活性。二是通过观看视频,尝试完成教师预留的作业,并把自己认为难以理解的问题标记出来。三是课后反复观看视频,深入理解教学视频的内容,把原来模糊不懂的知识点通过再次观看视频加以解决,实现知识的深度内化^[8]。

以《国际贸易实务》课程中的“贸易术语与货物价格”单元为例,制作视频时应注意以下几点。首先,讲清楚为什么要使用贸易术语(Incoterms[®])。贸易术语是在国际贸易长期实践中形成的,明确买卖双方货物交接过程中所承担责任、费用和 risk 划分,用3个缩写的英文字母来表示的一组术语。由于国际贸易的各方处于不同国家(地区),

相距遥远,货物由卖方交付买方需经历长时间、多环节的运输或仓储过程,期间伴随着各种风险、手续和费用。这些风险何时由卖方转移至买方、手续由交易双方中的哪一方办理、费用由哪一方支付,都需要在货物买卖合同中明确划分。这种划分直接影响货物价格的高低,卖方承担责任多、风险大时报价就高,反之报价就低。其次,贸易术语的主要作用有哪些。一是货物发生损坏或灭失的风险从何时起由卖方转移给买方。二是由哪一方负责办理货物的运输、保险等相关手续,并承担由此产生的相关费用。三是买卖双方货物交接的地点与方式,货物出口或进口清关手续由哪一方负责办理等。再次,有关贸易术语的国际贸易惯例有哪些,重点讲述国际商会(ICC)《国内与国际贸易术语使用规则》中的11个Incoterms® 2020规则。每种贸易术语要分别从基本含义、风险转移和费用划分界限、清关手续、使用时的注意事项4个层面展开讲述。最后,货物价格中贸易术语的具体体现。教学视频可采用一些常用的录屏软件,每段视频时长约10~15分钟,教师将录制和编辑好的教学视频上传到微信群或QQ群等平台,供学生观看学习。

(2) 课前作业的布置。课前有针对性地知识进行预习属于对知识学习前的“热身”,也是知识内化的开始^[8]。针对《国际贸易实务》课程中“贸易术语与货物价格”单元的EXW和FCA两种贸易术语的教学,笔者设计了如下思考题和课前作业:①为什么要使用贸易术语?作为国际贸易惯例,贸易术语的作用主要有哪些?②《Incoterms® 2020》中,交货(delivery)的具体含义是什么?③EXW贸易术语中的交货地点(指定地点,如车间或仓库),可以是卖方所在地(the seller's premises),也可以不是卖方所在地,如何理解“卖方所在地”?④EXW贸易术语下,卖方交货前货物需不需要进行包装?⑤FCA贸易术语下,交货地点可能有两个,一是指定交货地点是卖方所在地,二是指定地点是另一地点,这两种情况下,货物完成交付(风险转

移和费用划分界限)有什么不同?⑥EXW和FCA两种贸易术语下,哪一方负责货物的出口进口清关?要回答这些针对性较强的课前思考题,学生就必须对教学视频进行观看和学习,或主动翻阅相关参考教材,这个过程便是对知识的重构和内化的开端。

2. 课中模块设计

(1) 课堂测评。课堂测评主要是检验学生是否在课前观看教学视频或查阅相关教学内容,测评采用随机提问的形式,测评的内容可以是课前的思考题,也可以加入一部分思考题之外的内容,测评成绩作为平时成绩的组成部分。课堂测评的目的是为了防止一部分学生在课前既不观看教学视频,也不翻阅相关参考教材或资料。

(2) 交互、协作学习。交互、协作学习是指学生之间、师生之间采用讨论、协商、辩论、交流等形式论证所探究的问题,这种学习方式有利于激发学生的思维能力、强调学生个体的差异性,增强相互之间的沟通交流能力和包容能力。此外,交互、协作学习对学生形成批判性思维与创新性思维,增强学生的自尊心以及形成个体间相互尊重的关系,都有明显的积极作用^[9]。因此,在翻转课堂教学中应注意加强交互、协作学习的模块设计。

学习小组是进行交互、协作学习的基本单位。《国际贸易实务》翻转课堂教学的交互性环节可进行如下设计:每2人或2~5人组成一个交互小组,交互的内容往往比较宽泛,但主题都比较明确,例如,所有贸易术语都是用3个英文字母缩写表示的吗?(这就涉及Incoterms® 早前版本出现的C&F这种术语的演化问题)货物的价格除了贸易术语之外,还有哪些?(货物单价一般包括计量单位、计价货币、单位计价金额和贸易术语4个部分,贸易术语只是货物价格的一部分)《Incoterms® 2020》是国际贸易通用惯例吗?或是不是世界上所有贸易伙伴都愿意采用国际商会的Incoterms®这种惯例?(这就涉及有关贸易术语的3个国际贸易惯例的问题)等。

(3)知识内化。知识传授的提前和知识内化的优化是翻转课堂教学流程变革的两大核心环节^[10]。《国际贸易实务》翻转课堂教学流程由3个环节组成:一是问题引导环节;二是视频观看环节;三是问题解决环节。在问题引导环节中,授课教师预留少量作业,学生初步理解这些带有“热身”性质的问题,这个环节是知识内化的初始阶段。在视频观看环节中,学生通过观看课前的教学视频,并尝试解答预留的问题,同时将弄不懂的知识点甄别出来,该环节是翻转课堂教学的核心环节,称之为第一次实质性的知识内化。在问题解决环节中,教师与学生共同分析、讨论学生甄别出来的不懂的知识点,这是学生之间和师生之间交流互动的过程,这个环节是翻转课堂教学解决问题的环节,称之为第二次实质性的知识内化。

综上所述,由于《国际贸易实务》这门课程具有很强的实践性和操作性,仅靠课堂的理论学习是远远不够的。通过实践教学环节,如课程实践、专业实习等,可进一步强化知识的内化程度。

3. 课后模块设计

课后模块涉及翻转课堂教学效果的评价,评价应该由专家学者、教师同行以及学生共同完成,不仅要注重对学习效果的评估,还要注重对学习过程的评价,做到“定量评价与定性评价、形成性评价与总结性评价、个人的评价与小组的评价、自我评价与他人评价”的有机结合^[5]。《国际贸易实务》翻转课堂教学评价标准涉及教学设计、教学行为、教师素质、学生活动、教学效果以及学科特色等,每个指标赋予不同的权重,对翻转课堂教学的评价有利于教师对课堂教学活动的设计做出及时调整。

四、教学体会与反思

笔者对翻转课堂教学方法及相关文献进行了梳理,结合《国际贸易实务》课程特色,将翻转课堂尝试性地运用于《国际贸易实务》课程教学中,通过实践与探究,有如下体

会。

(1)不同学科、不同课程开展翻转课堂教学的方式、侧重点、评价体系和效果会有所差异。翻转课堂教学方法的应用,更多出现在美国的中小学,教学科目主要是数学、物理、化学、科学等实验性、操作性较强的理科类课程,这些课程前后知识衔接性较强,如数学课具有知识点清晰、逻辑性强的特点,通过翻转课堂教学,方便学生通过视频进行模拟练习;科学课的教学过程通常是事先提出假设,然后学生通过视频了解实验过程并进行课前操作验证,最后在课堂上由教师归纳总结并进行答疑释惑。而高校里的经济、管理、哲学、文史等学科,多数课程具有逻辑缜密但实操性不强的特点,这些学科在开展翻转课堂教学时应注重课前模块和课中模块的合理设计。

(2)在我国,翻转课堂最早应用于中小学的教学,高校与中小学在实施翻转课堂教学时会面临不同问题。一是大学课堂教学信息量大且知识点相对分散,对翻转课堂教学要求更高。大学课堂每节课传递的信息量是庞大的,这些信息涉及不同学科、不同领域,要把这些信息的核心内容通过10~15分钟的教学视频展示出来,对授课教师(视频制作人)提出了更高的要求。二是授课班型不同,授课效果也会有差异。中小学多数是小班授课,较容易实现“一对一”的个性化教学,而大学多是2~4个班同时授课,这样教师很难照顾到每位学生,也难以进行“一对一”指导,导致师生交互难度加大。当然,大学实施翻转课堂教学也有自身优势,随着智能手机的普及,学生可以通过微信群或QQ群实现教学视频的观看,并将问题实时反馈给授课教师。

(3)翻转课堂不能完全替代传统教学。翻转课堂教学不足以让教与学的关系发生根本性的变化,翻转课堂的本质是教学流程颠倒所带来的知识传授的提前和知识内化的优化,学习场所的变更和学习时段的变化不能完全替代实际课堂教学中师生互动的教学过程,这也是时至今日,翻转课堂教学一直被作

为教学方法改革的尝试,而没有完全取代传统课堂教学的原因。同时,并不是每门课程、每个章节都适用翻转课堂教学,一些理论性较强的课程以及导论等章节不太适合翻转课堂教学。

五、结 语

笔者对翻转课堂教学方法及研究进展进行了梳理,并尝试性地将翻转课堂运用于《国际贸易实务》课程部分章节的教学,通过与传统课堂进行比较与探究发现,翻转课堂教学在一定程度上提高了学生学习的主动性和学习效率。尤其对一些注重应用型人才培养的本科院校来说,翻转课堂教学模式与探究性学习、混合式学习以及慕课等其他教学方法一样,可以作为传统课堂教学方法的重要补充。

参考文献:

[1] 王红,赵蔚,孙立会,等. 翻转课堂教学模型的设计:基于国内外典型案例分[J]. 现代教育技术,2013(8):5-10.

[2] STRAYERJ F. How learning in an inverted classroom influences cooperation, innovation and task orientation[J]. Learning environments research,2012(15):171-193.

[3] 何朝阳,欧玉芳,曹祁. 美国大学翻转课堂教学模式的启示[J]. 高等工程教育研究,2014(2):148-151.

[4] 高琛. 挖掘学生的创新潜能,创建符合人性的教育[J]. 创新人才教育,2013(2):55-59.

[5] 张金磊,王颖,张宝辉. 翻转课堂教学模式研究[J]. 远程教育杂志,2012(4):46-51.

[6] 傅建明. 校本课程开发与教师角色转换[J]. 当代教育论坛,2002(9):73-75.

[7] TALBERT R. Inverting the linear algebra classroom[EB/OL]. (2011-09-21)[2019-11-01]. <https://prezi.com/dz0rbkpy6tam/inverting-the-linear-algebra-classroom/>.

[8] 赵兴龙. 翻转课堂中知识内化过程及教学模式设计[J]. 现代远程教育,2014(2):56-61.

[9] 郑兰琴. 协作学习交互分析方法研究综述[J]. 远程教育杂志,2010(6):76-82.

[10] 赵兴龙. 翻转教学的先进性与局限性[J]. 中国教育学刊,2013(4):65-68.

An Application Inquiry into Flipped Classroom in Teaching of *International Trade Practice*

XU Chunxiang¹, XU Yongxiang²

(1. School of Economics and Management, Shenyang Ligong University, Shenyang 110159, China; 2. Northeast Yucai School, Shenyang 110001, China)

Abstract: This paper reviews the research development of teaching method in flipped classroom as one of latest teaching modes, illustrates the applicable feasibility of flipped classroom in the teaching of *International Trade Practice*, and puts forward design and application of flipped classroom in the teaching of *International Trade Practice* from three teaching modules involving before class, in class as well as after class. The paper summarizes and reflects problems which need importance in flipped classroom teaching so as to provide reference for teaching methods reform of professional courses in colleges and universities.

Key words: flipped classroom; teaching mode; *International Trade Practice*; knowledge internalization

(责任编辑:何旷怡 英文审校:林 昊)